

POLITECHNIKA ŚLĄSKA  
KOLEGIUM NAUK SPOŁECZNYCH  
I FILOLOGII OBCYCH  
ul. Hutnicza 9-9A, 44-100 Gliwice

## **Ramowy Program Praktyki Zawodowej na kierunku Filologia**

### **1. Założenia ogólne**

Praktyka zawodowa jest nieodłączną częścią procesu kształcenia zawodowego studentów. Praktyka w zakresie specjalizacji tłumaczeniowo-biznesowej może odbywać się we wszelkiego rodzaju podmiotach gospodarczych, prowadzących międzynarodowe kontakty handlowe, tj. małych i średnich przedsiębiorstwach, spółkach prawa handlowego, zakładach produkcyjnych i usługowych, biurach podróży, firmach zagranicznych oraz instytucjach związanych z handlem zagranicznym, ale także w instytucjach administracji samorządu terytorialnego, biurach tłumaczeń.

### **2. Formy praktyki, wymiar godzin i czas realizacji**

Studenci specjalizacji tłumaczeniowo-biznesowej realizują praktyki w wymiarze 3 miesięcy w toku studiów. Zaliczenie praktyk odbywa się po 6 semestrze.

Do zadań studenta w ramach praktyk należy obserwowanie pracy wykwalifikowanych specjalistów oraz asystentura rozumiana jako wykonywanie zadań powierzonych przez Opiekuna praktyki wyznaczonego przez Dyrektora Zakładu Pracy.

### **3. Cele praktyki zawodowej**

- zapoznanie się ze specyfiką funkcjonowania Zakładu pracy,
- zdobycie wiedzy na temat funkcjonowania instytucji,
- realizacja zadań, w których można wykorzystać znajomość języka obcego wybranej specjalności, takich jak: podejmowanie kontrahentów, prowadzenie rozmów telefonicznych, pozyskiwanie informacji z prasy, internetu i innych mediów, formułowanie pism i ofert, przekład względnie sporządzanie dokumentacji, analiza przepisów prawnych, itp.
- zdobycie wiedzy i umiejętności praktycznych w zakresie specyfiki biznesowej instytucji, jak również specyfiki tłumaczenia specjalistycznego,
- doskonalenie umiejętności planowania i organizacji pracy,
- rozwijanie umiejętności pracy zespołowej.

### **4. Obowiązkiem studenta jest rzetelne wywiązywanie się z powierzonych zadań oraz przygotowanie niezbędnej dokumentacji .**

### **5. Zadaniem Opiekuna Praktyki jest umożliwienie studentowi realizacji celów praktyki zawodowej oraz podpisanie stosownych dokumentów poświadczających odbycie praktyki i osiągnięcie przez praktykanta założonych efektów kształcenia.**